

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

MINISTRE DES POSTES ET
TELECOMMUNICATIONS

Cellule d'exécution du Projet Dorsale à Fibre Optique
d'Afrique Centrale



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF POSTS AND
TELECOMMUNICATIONS

Central African Backbone (CAB)
Project execution cell

00000017 /AONO/MPT/CEP-CAB/CSPM/2018 du 2
Avis d'Appel d'Offres N°
POUR L'AMENAGEMENT DES LOCAUX DE CAMPOST
EN VUE D'ABRITER LES ARCHIVES ET LE COURRIER HYBRIDE
AINSI QUE LES CENTRES PUBLICS MULTISERVICES
En trois (03) lots

Financement : Fonds de Contrepartie 2018 du Prêt BAD N° 2000130013831

1 Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de la mise en œuvre du Projet Central African Backbone], le Ministre des Postes et Télécommunications lance un Appel d'Offres National ouvert pour « L'AMENAGEMENT DES LOCAUX DE LA CAMPOST EN VUE D'ABRITER LES ARCHIVES ET LE COURRIER HYBRIDE AINSI QUE LES CENTRES PUBLICS MULTISERVICES EN TROIS LOTS ».

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent les prestations suivantes :

- Travaux préliminaires ;
- Gros œuvre - maçonnerie ;
- Menuiserie bois - métallique - alu et vitrerie ;
- Électricité et climatisation ;
- Peinture ;
- Plomberie et VRD;
- Aménagement extérieurs.

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de quatre (04) mois pour chaque lot.

4. Allotissement

Les travaux sont subdivisés en trois (03) lots ci-après définis :

LOT	REGION	LOCALITE	PRESTATION
LOT 1	EXTREME-NORD	YAGOUA	Aménagement du bureau de poste
		KOUSSERI	Aménagement du bureau de poste
		KAËLE	Aménagement du bureau de poste
		MAROUA	Aménagement du bureau de poste
		MOKOLO	Aménagement du bureau de poste
		KOZA	Aménagement du bureau de poste

	NORD	GAROUA	Aménagement de la salle multimédia
		GAROUA	Aménagement de la salle des archives
		GUIDER	Aménagement du bureau de poste
	ADAMAOUA	NGAOUNDERE	Aménagement du bureau de poste
		MEIGANGA	Construction centre multimédia
LOT 2	OUEST	FOUMBOT	Aménagement du bureau de poste
		FOUMBAN	Aménagement du bureau de poste
		BAFOUSSAM	Aménagement du bureau de poste
		BAFANG	Construction centre multimédia
		DSCHANG	Construction centre multimédia
	NORD-OUEST	KUMBO	Aménagement du bureau de poste
	SUD-OUEST	BUEA	Aménagement du bureau de poste
		LIMBE	Aménagement du bureau de poste
		KUMBA	Aménagement du bureau de poste
	LITTORAL	NKONGSAMBA	Aménagement du bureau de poste
			EDEA
		DOUALA-BONANJO	Aménagement de la salle des archives
		DOUALA-BONANJO	Aménagement du centre multimédia
		DOUALA-AKWA	Aménagement du bureau de poste
		DOUALA-BONABERI	Aménagement du bureau de poste
		DOUALA-NEW BELL	Aménagement du centre multimédia
		DOUALA-NEW BELL	Aménagement de la salle des archives
		DOUALA-DEIDO	Construction centre multimédia
		DOUALA-BALI	Construction centre multimédia
	LOT 3	SUD	EBOLOWA
SANGMELIMA			Aménagement du bureau de poste
KRIBI			Aménagement du bureau de poste
KYOSSI			Aménagement du bureau de poste
EST		ABONG MBANG	Aménagement du bureau de poste
		BERTOUA	Aménagement du bureau de poste
CENTRE		YAOUNDE 13	Aménagement du bureau de poste
		Yaoundé - MESSA	Aménagement du bureau de poste
		YAOUNDE RP	Aménagement du bureau de poste
		délégation régionale du centre	Aménagement de la salle des archives
		Yaoundé EKOUNOU	Aménagement de la salle des archives
		YAOUNDE 8	Construction centre multimédia

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de cette opération est de : **trois cent quatre-vingt-deux millions huit cent vingt-neuf milles six cent quarante-six (382 829 646) Francs CFA** hors taxes, reparti ainsi qu'il suit :

N° du lot	Description du Lot	Montant prévisionnel en FCFA TTC
1	Extrême-Nord – Nord - Adamaoua	98 028 295
2	Ouest – Nord-Ouest - Littoral – Sud-Ouest	160 980 066
3	Centre - Sud - Est	123 821 285

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises installées au Cameroun exerçant dans le secteur des travaux publics et bâtiments et travaux publics.

7. Financement

Les travaux objet du Présent Appel d'Offres sont financés par les fonds de contrepartie de l'Etat du Cameroun 2018 du Prêt BAD N° : 2000130013831.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un organisme financier de premier ordre ou une compagnie d'assurances habileté à émettre des cautions de soumission et dont la liste figure dans la pièce N°12 du DAO, d'un montant ainsi décrit par lot :

N° du lot	Description du Lot	Montant de la caution de soumission en FCFA
1	Extrême-Nord – Nord - Adamaoua	1 960 000
2	Ouest – Nord-Ouest - Littoral – Sud-Ouest	3 200 000
3	Centre - Sud - Est	2 475 000

et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des Offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté de lundi à vendredi entre 08h-17h à la Cellule d'exécution du Projet CAB, sise derrière la Poste Centrale BP : 6061 Yaoundé Téléphone : (237) 222 23 55 01/677 55 10 97 Courriel (e-mail) : bissombipierre@yahoo.fr avec copie à ahmay77@yahoo.fr dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu à la Cellule d'exécution du Projet CAB, sise derrière la Poste Centrale BP : 6061 Yaoundé Téléphone : (237) 222 23 55 01/677 55 10 97 Courriel (e-mail) : bissombipierre@yahoo.fr avec copie à ahmay77@yahoo.fr dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de : **cent cinquante mille (150 000) Francs CFA**, payable dans le Compte spécial CAS-

ARMP n° 335988 à la BICEC

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir à la Cellule d'exécution du Projet CAB sise derrière Poste la Centrale , au plus tard le **26 SEPT 2018 à 13 Heure** et devra porter la mention :

Avis d'Appel d'Offres N°00000017/AONO/MPT/CEP-CAB/CSPM/2018 du 22 Août 2018

**POUR L'AMENAGEMENT DES LOCAUX DE CAMPOST
EN VUE D'ABRITER LES ARCHIVES ET LE COURRIER HYBRIDE
AINSI QUE LES CENTRES PUBLICS MULTISERVICES**

**Financement : Fonds de Contrepartie 2018 du Prêt BAD N° 2000130013831
EN TROIS LOTS**

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en *un* temps. L'ouverture des dossiers administratifs et des offres techniques et financières aura lieu le **26 SEPT 2018 à 14 heures** par la Commission Spéciale de Passation des Marchés auprès du projet CAB dans la salle de réunions sise derrière Poste Centrale BP : 6061 Yaoundé Téléphone : (237) 222 23 55 01/677 55 10 97

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

1. Critères éliminatoires

Le non-respect de l'un des critères ci-après entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire. Il s'agit notamment:

- Dossier administratif, l'offre technique ou l'offre financière incomplet ;
- Absence de la caution de soumission à l'issue de la séance de dépouillement;
- Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après un délai de 48 heures après la séance de dépouillement ;

- Le non-respect de 2 critères essentiels,
- Absence d'engagement sur l'honneur de visite de site signé du soumissionnaire assortie d'un rapport de visite de site ;
- Absence de Déclaration sur l'honneur du non abandon et de la non défaillance dans l'exécution des marchés suivant modèle joint.

2. Critères essentiels

Le système de notation des offres se fera par mode binaire (oui/non) et portera sur les critères ci-après dont le détail est donné dans le RPAO :

- a) **Surface financière (attestation de solvabilité suivant modèle joint)** : Au moins égale à 50 000 000 Fcfa pour le Lot1, 80 000 000 pour le Lot2 et 60 000 000 Fcfa pour le Lot3 ,
- b) **Références du soumissionnaire dans les prestations similaires**; au moins trois (03) marchés similaires (construction/réhabilitation) exécuté au cours des trois dernières années en tant qu'entrepreneur principal d'une valeur minimale cumulée de 150 000 000 (cent cinquante millions) Francs CFA.
- c) **Expérience du personnel d'encadrement**;

Poste	Qualifications
Un conducteur des travaux	Ingénieur des travaux de génie civil (BAC + 3), 10 ans d'expérience
Chef de chantier	Ingénieur des travaux de génie civil (BAC + 3), 05 ans d'expérience
Un responsable en électricité et câblage	Ingénieur des travaux de génie électrique (BAC + 3), (05) ans d'expérience

- d) **Moyens logistiques** (une (01) voiture Pickup double cabine pour le déplacement d'outils et de personnes; un (01) compacteur manuel ; 02 échelles métalliques , 02 appareils de mesures de terre électrique);
- e) **Méthodologie et Organisation du travail** (présence d'une méthodologie et d'une organisation du travail)
- f) **Chiffre d'affaire cumulé réalisé au cours des trois (03) dernière années.**
Au moins égale à 150 000 000 FCFA au cour des trois (03) dernières années justifiées par la 1^{ère} et la dernière page des marchés/contrats **enregistrés** et assorti des PV correspondants
- g) **Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)** (Paraphé à chaque page complété et signé à la dernière)
- h) **Cahier des Clauses Technique Particulières (CCTP)** (Paraphé à chaque page et signé à la dernière)

15. Attribution

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui remplira les critères de qualification techniques et financières requises et dont l'offre sera évaluée la moins disante.

Un soumissionnaire peut être attributaire de plus d'un lot s'il propose un personnel d'encadrement et des moyens logistiques distinct par lot soumissionné.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables de lundi à vendredi entre 08h-17h à la Cellule d'exécution du Projet CAB, sise derrière la Poste Centrale.

Yaoundé, le

22 Aout 2013

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage ou Maître d'Ouvrage délégué concerné
- Président CSPM
- Affichage



Handwritten signature and text:
Léon Lé Léon
Ministre de l'Économie et des Finances

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DES POSTES ET
TELECOMMUNICATIONS

Cellule d'exécution du Projet Dorsale à Fibre Optique
d'Afrique Centrale



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF POSTS AND
TELECOMMUNICATIONS

Central African Backbone (CAB)
Project execution cell

Invitation to Tender No.

00000017

/AONO/MPT/CEP-CAB/CSPM/2018 dated

22 AUGUST 2018

FOR THE DEVELOPMENT OF THE CAMPOST PREMISES
IN VIEW OF HOSTING THE ARCHIVES AND HYBRID MAILS SERVICE AS WELL
AS PUBLIC MULTI-SERVICES CENTRES

Financing: 2018 Counterparty Funds

1. Purpose of the Call to Tender

As part of the implementation of the Central African Backbone Project, the Minister of Posts and Telecommunications hereby launches an Open National Invitation for the "DEVELOPMENT OF THE CAMPOST PREMISES IN VIEW OF HOSTING THE ARCHIVES AND HYBRID MAILS SERVICE AS WELL AS PUBLIC MULTI-SERVICES CENTRES IN THREE LOTS"

2. Nature of Works

The Works shall comprise the following services:

- Preliminary works;
- Structural work-masonry ;
- Wood and metal joinery, aluminium and glass work;
- Electricity and air conditioning;
- Painting ;
- Plumbing and external works and support facilities;
- External development.

3. Execution Deadline

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for carrying out the works under this Invitation to Tender shall be four (4) months for each Lot.

4. Allotment

The works shall be subdivided into the following three (3) lots:

and shall remain valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of Tenders.

9. Consultation of the Tender File

The Tender File may be consulted from Mondays through Fridays from 8.00 a.m. to 5.00 p.m. at the CAB Project Implementation Unit, located behind the Central Post Office at the following address: P.O. Box 6061 Yaounde, Telephone: (237) 222 23 55 01/677 55 10 97 E-mail: bissombipierre@yahoo.fr copying ahmay77@yahoo.fr upon publication of this Notice.

10. Acquisition of Tender File

CAB Project Implementation Unit, located behind the Central Post Office at the following address: P.O. Box 6061 Yaounde, Telephone: (237) 222 23 55 01/677 55 10 97 E-mail: bissombipierre@yahoo.fr copying ahmay77@yahoo.fr upon publication of this Notice, against the payment of a non-refundable sum of **one hundred and fifty thousand (150 000) CFA Francs**, payable in the following Special Account: CAS- ARMP No. 335988 in the books of BICEC

11. Submission of Bids

Each Bid drafted in English or French in seven (7) copies including (1) original and six (6) copies and labelled as such, should reach the CAB Project Implementation Unit located behind the Central Post Office no later than **26 SEPT 2018** at *1.00 p.m. prompt* and should bear the inscription:

Invitation to Tender No. 00000017/AONO/MPT/CEP-CAB/CSPM/2018 dated 22 Août 2018

**FOR THE DEVELOPMENT OF THE CAMPOST PREMISES
IN VIEW OF HOSTING THE ARCHIVES AND HYBRID MAILS SERVICE AS WELL AS
PUBLIC MULTI-SERVICE CENTRES**

**Financing: 2018 Counterparty Funds
IN THREE LOTS**

To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of Bids

Under penalty of rejection, the administrative documents required, must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority (Divisional Officer, Sub-Divisional Officer), in accordance with the special conditions of the Invitation to Tender.

They should not be older than three (3) months preceding the original date of submission of bids and must have been signed only after the publication of the Invitation to Tender.

Any incomplete offer in accordance with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance.

LOT	REGION	LOCALITY / CENTRE
LOT 1	FAR-NORTH	Post Office, YAGOUA
		Post Office, KOUSSERI
		Post Office, KAELE
		Post Office, MAROUA
		Post Office, MOKOLO
		Post Office, KOZA
	NORTH	GAROUA MULTI MEDIA CENTRE
		GAROUA ARCHIVES AND RECORDS ROOM
		GUIDER
ADAMAWA	NGAOUNDERE	
	Construction of MEIGANGA Multimedia Centre	
LOT 2	WEST	Post Office, FOUMBOT
		Post Office, FOUMBAN
		Post Office, BAFOUSSAM
		Construction centre multimédia BAFANG
		Construction centre multimédia DSCHANG
	NORTH-WEST	KUMBO
	SOUTH-WEST	BUEA
		Post Office, LIMBE
		Post Office, KUMBA
	LITTORAL	NKONGSAMBA
		EDEA
		BONANJO ARCHIVES AND RECORDS ROOM
		BONANJO MEDIA CENTRE
		AKWA
		BONABERI
NEW BELL MEDIA CENTRE		
NEW BELL ARCHIVES AND RECORDS ROOM		
Construction of DEIDO Multimedia Centre		
Construction of B. 11 Multimedia Centre		
SOUTH	EBOLOWA	
	SANGHALIMTA	
	Post Office, KINBI	
	KFOSSI	
	ABONG MBANG	
LOT 3	EAST	BERTOUA

		YAOUNDE 13
		Post Office, YDE MESSA
		YAOUNDE RP
		Archives and Records Room, Centre Regional Delegation
	CENTRE	Archives and Records Room, EKOUNOU
		Construction of YAOUNDE 8 Multimedia Centre

5. Estimated Cost

The estimated cost of this operation stands at **Three hundred and Eighty-Two Million Eight Hundred and Twenty-Nine Thousand Six Hundred and Forty-Six CFA Francs (382 829 646) CFA F** excluding taxes, and broken down as follows:

Lot No.	Description of the Lot	Estimated Cost in CFA Francs (all taxes inclusive)
1	Far-North-North-Adamawa	98 028 295
2	West - North-West - Littoral - South-West	160 980 066
3	Centre - South - East	123 821 285

6. Participation and Origin

Participation in this Invitation to tender shall be open to all business established in Cameroon and operating in the public works and construction sector.

7. Financing

The works having given rise to this Invitation to Tender shall be financed using 2018 counterparty funds of the State of Cameroon under AfDB Loan No. 2000130013831.

8. Provisional Bid Bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-class bank or an insurance company authorised to issue bid bonds as indicated in Document 12 of the Tender File, for the following amounts per lot.

Lot No.	Description of the Lot	Bid Bond Amount (in CFA Francs)
1	Far North-North-Adamawa	1 930 000
2	West - North-West - Littoral - South-West	3 200 000
3	Centre - South - East	2 475 000

13. Opening of Bids

Bids shall be opened in a *single* phase. The opening of administrative, technical and financial documents shall take place on **26 SEPT 2018 at 2.00 p.m.** prompt, by the Special Tenders Board of the CAB Project in the Conference Hall located behind the Central Post Office Building at the following address: P.O. Box 6061 Yaounde, Telephone: (237) 222 23 55 01/677 55 10 97

Only bidders or their duly authorised representatives may attend this opening session.

14. Evaluation Criteria

1. Eliminary Criteria

Non-compliance with any of the following criteria shall lead to the rejection of the bidder's offer. They mainly include:

- Incomplete administrative, technical or financial documents;
- Absence of the bid bond following the bid-opening session;
- Absence or non-compliance of an item of the administrative file after a period of 48 hours following the bid-opening session;
- false statement of forged document;
- non-compliance with two essential criteria,
- lack of a sworn statement for having visited the site, signed by the bidder accompanied by a site inspection report;
- Absence of a Sworn Statement not to abandon the project and not to default in the execution of works, in line with the template attached.

2. Essential Criteria

The grading system for bids shall be done using the binary mode (yes/no) and shall deal with the following criteria as detailed in the Special Conditions of the Tender File (RPAO):

- a) **Financial Strength (attestation of solvency following the template attached):** At least equal to 50 000 000 CFA F for Lot1, 80 000 000 for Lot2 and 60 000 000 CFA F for Lot3;
- b) **References of the bidder in providing similar services;** at least three (3) similar contracts in the past (construction/rehabilitation) carried out over the last three years as main contractor for a minimum cumulated value of 150 000 000 CFA Francs (one hundred and fifty million) CFA Francs.
- c) **Professional Experience of Management Personnel;**

Position	Qualifications
Project Lead	Civil Engineer (3-Year University Degree) + 10 years' professional experience
Project Site Manager	Civil Engineer (3-Year University Degree) + 5 years' professional experience
An official in charge of electricity and wiring	Electrical Engineer (3-year University Degree) + 5 years' professional experience

- d) **Logistics** (one (1) double cab Pickup vehicle for transporting tools and personnel; one (1) hand-operated compactor; 2 metal ladders; 2 electrical earth measurement devices);

- f) **Cumulated turnover over the last three (3) years.**
At least equal to 150 000 000 CFA F over the last three (3) years, justified by the 1st and last pages of the **registered** contracts and accompanied by corresponding project reports
- g) **Special Conditions of Contract (CCAP)** (Initialled on each page, and signed on the last page)
- h) **Special Technical Specifications (CCTP)** (Initialled on each page, and signed on the last page)

15. Award

The contract shall be awarded to the bidder who shall meet the required technical and financial qualification criteria, with the lowest bid amount.

A bidder may be awarded more than one lot if they propose separate management personnel and logistics for each of the lots.

16. Duration and Validity of Bids

Bidders shall remain bound by their bids for a period of ninety (90) days as from the original deadline of submission of bids.


17 Additional Information

Additional information can be obtained during working hours from Mondays through Fridays between 8.00 a.m. and 5.00 p.m. at the CAB Project Implementation Unit, located behind the Central Post Office.

Done in Yaounde, on 22 June 2011

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner or Delegated Project Owner concerned
- Chairperson Special TB
- Notice Boards

Handwritten signature and stamp:

 The stamp contains the text: "MINISTRE DE L'INFRASTRUCTURE ET DES TRANSPORTS" and "REPUBLICAINE DE CAMEROUN".
 Handwritten text next to the stamp: "TCAM" and "He".
 Further handwritten text: "Stève J. N. Njomo" and "Ministre de l'Infrastructure et des Transports".

